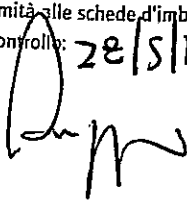


(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N. ID.: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1379728 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 23.05.19			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expres ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. MSG07 (9) vom		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 15.05.19		(15) Zusatzdaten des Bestellers Frau Halfter		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		(20) unfrei ☒		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 806 netto 724	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA								(26) Abladestelle 14248	
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité		(31) Einheit	
1		2517087900 111807 Indice modific.		HOL. Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15		20000 St			
		Mez. caric. Numero lotto		80/3215 KLT3215 dunkel 00981920000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel		250 St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. 18023040L 500P368779 ESKA ROTTNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 2 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 28/5/19 Firma: 									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									

Avisierung (notification / announcement)

Avisierungsdatum : 22.05.2019
(notification date / announcement date)

Lieferantennummer : 91000727
(supplier number)

Lieferant : ESKA Automotive GmbH
(supplier) Lutherstraße 87
D - 09126 CHEMNITZ

Ladeadresse : Blankenburgstrasse 81
(loading address) D-09114 CHEMNITZ

an Spedition : DHL Italy (Magna Modugno)
(forwarding agency)

Fax :

Ansprechpartner Herr Borgwardt
(contact person)

Telefon : +49 371 / 5705 259

Fax : +49 371 / 5705 290

e-mail: Frank.Borgwardt@eska.net

Ladezeit : 23.05.2019

(loading time) von: 10:00 Uhr bis: 15:00 Uhr

Empfänger consignee Bestnr. (order num.)	Abloadestelle unloading point	Lieferschein delivery note	Teilenummer part number	Anz.Koll number	Art Behälter/Packstück type of container/package	Bruttog.(kg) gross weight	Maße LxBxH (mm) measurement	Volumen (m³) volume	Stückzahl quantities
Magna Modugno 14248									
550003396301	14248	1379727	9009068310	1	TBA-501568	299	800 x 600 x 885	0,425	8.000
550003889601	14248	1379728	2517087900	2	TBA-501568	No 806	800 x 600 x 298	0,286	20.000

Gesamtgewicht (kg) : 1105
(total weight)

Frankatur : unfrei
(delivery terms)

Sonstiges :
(miscellaneous)

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz N. ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 545924		2) Lieferanten-Nr. 91000727 3) Speditionsauftrags-Nr. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur: SPEDITIONS-AUFTRAG	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N. ID IVA: IT04996950728		12) Kunden-Nr. 102657 DHL Italy (Magna Modugno) Internationale Spedition KG I 70026 Modugno(Bari)	
14) Anliefer-/ Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		13) Bordero-/ Ladeliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW	
16) Eintreff-Datum 30.05.19		17) Eintreff-Zeit 15:00	
18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr. 1379727 1379728	19) Anzahl 20 1 1 80 2 2	20) Packmitteltyp 4314 KLT43 TBA-501568 TBA-520922 3215 KLT32 TBA-501568 TBA-520922	21) SF 0 0 0 0 0 0
22) Inhalt FLS.Z21352-M10X34 HOL.Z21687-M16x1,5x25,		23) Lademittel-gewicht kg 50 82	24) Bruttogewicht kg 299 806
25) Summe 3		26) Rauminhalt cdm/ Lademeter 0.7	
27) Summen 132		28) Summen 1105	
29) Gefahrgut-Klassifikation 		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck 	
31) Frankatur a caric.de st.		32) Warenwert für SLVS 7.399 Euro	
33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro 		34) Versender-Nachnahme Euro 	
35) Anlagen 		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN 39) LKW-Code -1 40) Versandart Camion spediz. 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel/ Unterschrift 	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
46) Für Versender			

(Platz für Barcodefelder)

Transport Order



Mittente
Sender
ESKA AUTOMOTIVE GMB
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date
23-MAY-2019



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code
KHX-EC-5117064

Destinatario
Consignee
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom.
free domicile
☐ franco fabbrica
ex works
☐ sdoganato
cleared
☐ non sdoganato
undeared
☐ dazi pagati
taxes paid
☐ dazi non pagati
taxes unpaid
☐ dir. dog. pag.
duty paid
☐ dir. dog. non pag.
duty unpaid
☐ altri
others
EXW

Indirizzo terminale
Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce
Delivery address

Assicurazione complementare
Additional transport insurance

☐ sì
yes
☐ no
no

Valuta
Currency
Valore da assicurare
Value for insurance

Numero di dossier
Terminal reference
1057729

Riferimenti del cliente
Customer's reference
1379727-1379728

Terminal di arrivo
Destination terminal
BARI

Numero telefonico
Contact tel.
+ 39 / 80 5315811

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
1379728 1379728	3	PAL	1379728 1379728		1105.0	
EX WORKS						

Din.	x	cm x	cm x	cm =	m ³	LM	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
					1.176	0.00	1,105.00	1105.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

1379727-1379728 IMP-INW-513639
DIMENSIONS (LWH): 1X 80X60X89CM, 2X 80X60X30CM

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 MAG 2019

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages must be noted on the transport order (POB) upon delivery of the consignment. Damages must be noted in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	